

# 伊藤总经理就任上海商工俱乐部理事长



上海日本商工クラブ  
2014年度 総会・賀詞交歓会



伊藤总经理就任上海日本商工俱乐部2014年度理事长，并在1月22日召开的总会上就本年度活动计划进行了报告。表示将竭尽全力辅助会员企业顺利地拓展事业，为日中经济交流和日中友好发展做出应有的贡献。

## ■上海日本商工俱乐部

- 1982年成立，2004年被正式批准为「民营非企业组织」，现在拥有2,400多会员，是世界规模最大的在外日本商工会议所。
- 俱乐部宗旨：“通过辅助会员在中国进行贸易投资以及其他经济交流，提供相应的方便和服务，促进会员企业的事业顺利发展，努力为日中经济交流发展和日中友好做出贡献。”
- 主要活动内容包括：促进各行业分会的会员间交流，参与各种委员会实施的社会贡献·文化交流·支持日本人学校等。

## ■理事长职责

- 根据章程，理事长作为商工俱乐部的法定代表，总管俱乐部全体业务运营。具体包括，举办召开年6次的理事会、召开年1-2次的总会、裁决俱乐部运营的必要事项、参与日本人学校相关的例行活动、社会贡献活动、涉外活动等。
- 商工俱乐部理事长是上海日本社会代表成员之一，从事上述业务的同时，为保持与上海市政府及日本总领事馆、JETRO等合作沟通，强化与其他地区的商工会、地方自治体、日本政府、日本商工会议所、以及其他日本各种团体之间的关系，还需要出席多样的公式活动。

# 伊藤総経理が上海日本商工クラブ理事長に就任



## 上海日本商工クラブ 2014年度 総会・賀詞交歓会

伊藤総経理が、2014年度の上海日本商工クラブ理事長に就任し、1月22日の総会で今年度の活動計画を報告されました。会員企業の円滑な事業活動をサポートし、日中経済交流と日中友好の発展に貢献すべく、力を尽くしてまいります。

### 上海日本商工クラブについて

- ・上海日本商工クラブは1982年に設立、2004年に「民営非企業組織」として正式に認可され、現在2,400超の会員を擁する世界最大規模の在外日本商工会議所。
- ・クラブの宗旨は、「会員の中国における貿易、投資及びその他経済交流の促進に係わる援助及び便宜供与等の関係事業を通じて会員の円滑な事業活動を促進し、日中経済交流の発展と日中友好の促進に資すること」。
- ・主な活動内容は、業種別部会を通じた会員間交流の促進、各種委員会を通じた社会貢献・文化交流・日本人学校支援等。

### 理事長の役割

- ・定款に則り、クラブの法定代表者として、クラブの業務全般を統括する。具体的には年6回の理事会の運営、年1-2回の総会の開催、クラブ運営上必要な決裁、日本人学校関係の行事、社会貢献活動、渉外活動への参加等。
- ・商工クラブの理事長は、上海日本人社会の代表メンバーの一人であり、上記業務に加え、上海市政府や日本総領事館、JETRO等との連携、他地域の商工会、地方自治体との関係強化、日本政府、日本商工会議所、その他日本側各種団体との関係強化のため、様々な行事やイベントへの出席が要請されます。

